



Dipartimento di Scienze Umane Eccellenza 2018-2020

Arti / Linguaggi / Media: Tradurre e Transcodificare

Ciclo di lezioni per il Dottorato in Lingue, letterature e culture moderne

A cura di **Irina O. Rajewsky**

Visiting Professor (Freie Universität, Berlin)

*Intermedialità, transmedialità,
narrazione:
fondamenti e nuovi indirizzi di
ricerca*

20, 21, 26 Marzo, 12:30-14:30 / aula 2B

Il mini-ciclo è composto da:

- un primo incontro per introdurre le nozioni generali e individuare, insieme ai partecipanti, specifici punti d'interesse da sviluppare nelle sedute successive;
- un secondo incontro in cui approfondire e comparare vari approcci teorici e discutere i conseguenti aspetti problematici;
- un terzo incontro concentrato sugli sviluppi attuali del dibattito scientifico nell'ambito della "trasformazione digitale".

Il ciclo di lezioni per il Dottorato è aperto agli studenti della magistrale di tutti corsi di laurea.

La partecipazione al corso può fare maturare 3 CFU agli studenti di tutti i corsi di laurea della triennale e della magistrale.

Corso di 25 ore

A cura di **Irina O. Rajewsky**

Visiting Professor (Freie Universität, Berlin)

*Intermedialità e transmedialità.
Strategie narrative intermediali, narratologia
transmediale, prospettive della "trasformazione
digitale"*

Inizio del corso: 16 Aprile 2019

Ogni Martedì 15.30-17.30 e Giovedì 13.30-15.30 / Aula 1G

Oggetto del corso è di approfondire i concetti di intermedialità e transmedialità, sia alla luce dei recenti sviluppi nel dibattito sulla *digital transformation* e sulla *convergence culture*, sia nelle loro dimensioni storiche, tenendo presente l'evoluzione terminologica e teorica dei temi in questione. Il corso si pone l'obiettivo di fornire agli studenti di strumenti adeguati per potersi orientare nel vasto e complesso campo degli svariati approcci teorici e analizzare criticamente le diverse forme e funzioni di relazioni fra media. Sulla base di esempi concreti tratti da diversi contesti artistico-mediali (testi letterari, pittura, teatro, fotografia, *comic*, film, ecc.) verranno discussi e confrontati i vari approcci della ricerca su inter- e transmedialità, elaborandone e testandone il rispettivo potenziale per l'analisi e l'interpretazione dei fenomeni. Saranno presi soprattutto in considerazione:

1. forme e funzioni di strategie narrative intermediali (ad es. la cosiddetta "scrittura filmica" in un romanzo; riferimenti di un film al teatro, alla fotografia o alla pittura; relazioni e interazioni fra discorso verbale e immagini nel film e altri media, ecc.)
2. la "narratologia transmediale", branca della cosiddetta narratologia post-classica (elementi di base della narratologia transmediale; discussione sui termini "narrativa" e "narratività"; analisi del potenziale narrativo dei diversi media; confronto tra procedimenti narrativi in diversi contesti mediatici, con un focus particolare su letteratura e film)
3. questioni aperte e sfide future della ricerca inter- e transmediale nell'era della 'trasformazione digitale'.